

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV	
S	FRANKE		PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to second 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet i henhold til 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informação markējuma saskaņā ar 65/2014
M	305.0744.424		S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarjija nimi	Piegādātāja nosaukums
			M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbetegnelse	Tavarantomittajan mallinimuste	Modellidentifikation	Идентификация модели	Mudel identifikseimine	Modela identifikācija
AEChood	49,1	kWh/a	AEChood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbruk	Vuotuinen energiatuotto	Årligt energiforbrug	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš
EEC	C		EEC	Classé de efficacité énergétique	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiehoohtuokluokka	Energieeffektivitetsklasse	Годовое потребление электроэнергии	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase
FDEhood	12.3		FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência fluidodinâmica	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtaustydynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliikidünaamika tõhusus	Šķidruma dinamiskā efektivitāte
FDEC	E		FDEC	Classé de efficacité fluidodinámica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência fluidodinâmica	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtaustydynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliikidünaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiskās efektivitātes klase
LEhood			LEhood	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningsseffektivitet	Valotetohuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustusõhusus	Apgaismojuma efektivitāte
LEC	120	lux/Watt	LEC	Classé de eficiencia luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningsseffektivitetsklasse	Belysningsseffektivitetsklasse	Valotetohuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apgaismojuma efektivitātes klase
GFEhood	A		GFEhood	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Verlichtingsefficiëntieklasse	Eficiencia de la filtración de grasas	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringsseffektivitet	Fettfilteringsseffektivitet	Ravastuodatuksen erottavuus	Fedtliringsseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Taiku filtrēšanas efektivitāte
GFEC	B	%	GFEC	Classé de eficiencia de filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringsseffektivitetsklasse	Fettfilteringsseffektivitetsklasse	Ravastuodatuksen erottavuus	Fedtliringsseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Taiku filtrēšanas efektivitātes klase
Qmin	123	m3/h	Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebelbstufe	Luftstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde vid minihastighet	Luftgenomstrømning ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstrømsværdi ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu minimumikiirusel	Minimālās gaisa plūsmas ātrums
Qmax	343	m3/h	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebelbstufe	Luftstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde vid maxihastighet	Luftgenomstrømning ved højest hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstrømsværdi ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimumikiirusel	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums
Qboost		m3/h	Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei höchster Gebelbstufe	Luftstroom op hoogste snelheid	Flujo de aire a velocidad intensiva	Fluxo de ar em velocidade intensa	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftgenomstrømning ved intens hastighet	Ilmavirta kiihteytyllä nopeudella	Luftstrømsværdi ved intensiv hastighed	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiirusel	Paleināts gaisa plūsmas ātrums
SPEmin	N/A	m3/h	SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebelbstufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale Geluidsniveau	Emissão de potencia acústica A ponderada no ar em velocidade mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Luftburt akustiskt buller för A-viktade lyudeffektstapp vid minihastighet	Akustik A-veid lyudeffektstapp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa miniminopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved minimumshastighed	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon minimumikiiruse	Gaisa akustiskās A-svērētās skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā
SPEmax	63	dbA	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebelbstufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada no ar em velocidade máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Luftburt akustiskt buller för A-viktade lyudeffektstapp vid maxihastighet	Akustik A-veid lyudeffektstapp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved maksimumshastighed	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon maksimumikiiruse	Gaisa akustiskās A-svērētās skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā
SPEboost	N/A	dbA	SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste intensiviteit	Emissão de potencia acústica A ponderada no ar em velocidade intensa	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Luftburt akustiskt buller för A-viktade lyudeffektstapp vid intensiv hastighet	Akustik A-veid lyudeffektstapp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihteytyllä nopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved intensiv hastighed	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon intensiivkiiruse	Gaisa akustiskās A-svērētās skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā
P0	0,49	Watt	P0	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off-Modus	Stroomverbruik in de stand-by	Consumo de energia en el modo de espera	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i läsläge	Effektforbruk i avslått tilstand	Energienkulutus tavassa valvustila	Energiforbrug i slukket tilstand	Потребление тока в режиме выключения (off)	Tõetavate väljalülitatud võimsus (off)	Enerģijas patēriņš izslēgtā režīmā
Ps	N/A	Watt	Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-by	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektforbruk i hvilestand	Energienkulutus tavassa valvustila	Energiforbrug i standbytiland	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetavate ooterežiimis võimsus	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā
PI			PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informacões volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tillägssuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014
EELhood	80,9		F	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitfaktors	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coeficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidsøkingsfaktor	Tidsøkefaktor	Tidsforørgelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanās faktors	
Qbep	228,0	m3/h	EELhood	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatõhususe indeks	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss	
Pbep	150	Pa	Qbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmengde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā	
Wbep	77,0	W	Pbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā	
WL	5,6	W	Qmax	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debit de ar máximo	Maximält luftflöde	Høyeste luftgenomstrømning	Suurin ilmavirta	максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimālās gaisa plūsma	
Emiddle	667	lux	Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bspunkt	Gemeten elektrisch vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Mått elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inngangseffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototohta parhaimmalla teholla	Mått elektrisk effektopag i det optimale driftspunkt	Поданá электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektril võimsusinput parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jaudas ievade visefektīvākajā punktā
Lwa	63	dBa	WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Markereffekt for belysningsystemet	Nominell effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apgaismojuma sistēmas nominālā jauda
			Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het kookoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kylan	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over karmtrykken	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningssystemets gennemsnitlige lysstyrke på køgefalten	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustusjõu pidipladil	Vidējais apgaismojuma sistēmas apgaismojuma uz gatavošanas virsmas
			Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsvermogensniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com a regulação de velocidade máxima	Ljudeffektivität vid maxinställning	Ljudeffektivitet ved høyeste innstilling	Ääniteho suurimmalla asetuksella	Ljudeffektivitet ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgemal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie visefektīvākajā uzstādījumā
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ECONOMIE ENERGETIQUE			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			ENERGIASAASTUNO OUVUJA			REKOMENDATSIJIO PO EKONOMIJIO ENERGIJIO		
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor			1) Lorsque vous commencez à cuisiner, actionnez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine			1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgezogen und Gerüche beseitigt werden			1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima, para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina			1) Käytännä lähtötilanteen alustamiseksi alustaa laajasti alustamalla huoneilman kostuutta ja hajutusta huoneilman puhdistamiseksi		
2) Usare la velocità intensiva solo quando necessario			2) Use boost speed only when the amount of vapor makes it necessary			2) Utilisez la vitesse intensive lorsque la quantité de vapeur le requiert			2) Die Geschwindigkeit der hote seulement lorsque la quantité de vapeur nécessite			2) Utilizar la velocidad intensa solo cuando sea estrictamente necesario			2) Käytännä laajasti alustamiseksi alustaa laajasti alustamalla huoneilman kostuutta ja hajutusta huoneilman puhdistamiseksi		
3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore			3) Augment le range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency			3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert			3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist			3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando la cantidad de vapor lo requiera			3) Forøg kun intensitets hastighed, når det er helt nødvendigt		
4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.			4) Maintenez propre le filtre ou nettoyez les filtres de la hotte pour optimiser l'efficacité antigrasso et anti-odeurs.			4) Gardez propre le filtre ou nettoyez les filtres de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert			4) Die Geschwindigkeit der hote nur bei vermehrter Dampfabfuhr erhöhen			4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antioleores			4) Hoidke plidukimmi filtreid reneks ja hoia eemal postumiseks		
5) Utilizzare la velocità intensiva solo quando necessario			5) Use boost speed only when the amount of vapor makes it necessary			5) Utilisez la vitesse intensive lorsque la quantité de vapeur le requiert			5) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist			5) Utilizar la velocidad intensa solo cuando sea estrictamente necesario			5) Käytännä laajasti alustamiseksi alustaa laajasti alustamalla huoneilman kostuutta ja hajutusta huoneilman puhdistamiseksi		
6) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore			6) Augment le range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency			6) Utilisez la vitesse intensive lorsque la quantité de vapeur le requiert			6) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist			6) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antioleores			6) Hoidke plidukimmi filtreid reneks ja hoia eemal postumiseks		
7) Utilizzare la velocità intensiva solo quando necessario			7) Use boost speed only when the amount of vapor makes it necessary			7) Utilisez la vitesse intensive lorsque la quantité de vapeur le requiert			7) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist			7) Utilizar la velocidad intensa solo cuando sea estrictamente necesario			7) Käytännä laajasti alustamiseksi alustaa laajasti alustamalla huoneilman kostuutta ja hajutusta huoneilman puhdistamiseksi		
8) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore			8) Augment le range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency			8) Utilisez la vitesse intensive lorsque la quantité de vapeur le requiert			8) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist			8) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antioleores			8) Hoidke plidukimmi filtreid reneks ja hoia eemal postumiseks		
9) Utilizzare la velocità intensiva solo quando necessario			9) Use boost speed only when the amount of vapor makes it necessary			9) Utilisez la vitesse intensive lorsque la quantité de vapeur le requiert			9) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist			9) Utilizar la velocidad intensa solo cuando sea estrictamente necesario			9) Käytännä laajasti alustamiseksi alustaa laajasti alustamalla huoneilman kostuutta ja hajutusta huoneilman puhdistamiseksi		
10) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore			10) Augment le range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency			10) Utilisez la vitesse intensive lorsque la quantité de vapeur le requiert			10) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist			10) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antioleores			10) Hoidke plidukimmi filtreid reneks ja hoia eemal postumiseks		
11) Utilizzare la velocità intensiva solo quando necessario			11) Use boost speed only when the amount of vapor makes it necessary			11) Utilisez la vitesse intensive lorsque la quantité de vapeur le requiert			11) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist			11) Utilizar la velocidad intensa solo cuando sea estrictamente necesario			11) Käytännä laajasti alustamiseksi alustaa laajasti alustamalla huoneilman kostuutta ja hajutusta huoneilman puhdistamiseksi		
12) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore			12) Augment le range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency			12) Utilisez la vitesse intensive lorsque la quantité de vapeur le requiert			12) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist			12) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antioleores			12) Hoidke plidukimmi filtreid reneks ja hoia eemal postumiseks		
13) Utilizzare la velocità intensiva solo quando necessario			13) Use boost speed only when the amount of vapor makes it necessary			13) Utilisez la vitesse intensive lorsque la quantité de vapeur le requiert			13) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist			13) Utilizar la velocidad intensa solo cuando sea estrictamente necesario			13) Käytännä laajasti alustamiseksi alustaa laajasti alustamalla huoneilman kostuutta ja hajutusta huoneilman puhdistamiseksi		
14) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore			14) Augment le range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency			14) Utilisez la vitesse intensive lorsque la quantité de vapeur le requiert			14) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist			14) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antioleores			14) Hoidke plidukimmi filtreid reneks ja hoia eemal postumiseks		
15) Utilizzare la velocità intensiva solo quando necessario			15) Use boost speed only when the amount of vapor makes it necessary			15) Utilisez la vitesse intensive lorsque la quantité de vapeur le requiert			15) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist			15) Utilizar la velocidad intensa solo cuando sea estrictamente necesario			15) Käytännä laajasti alustamiseksi alustaa laajasti alustamalla huoneilman kostuutta ja hajutusta huoneilman puhdistamiseksi		
16) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore			16) Augment le range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency			16) Utilisez la vitesse intensive lorsque la quantité de vapeur le requiert			16) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist			16) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antioleores			16) Hoidke plidukimmi filtreid reneks ja hoia eemal postumiseks		
17) Utilizzare la velocità intensiva solo quando necessario			17) Use boost speed only when the amount of vapor makes it necessary			17) Utilisez la vitesse intensive lorsque la quantité de vapeur le requiert			17) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist			17) Utilizar la velocidad intensa solo cuando sea estrictamente necesario			17) Käytännä laajasti alustamiseksi alustaa laajasti alustamalla huoneilman kostuutta ja hajutusta huoneilman puhdistamiseksi		
18) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore			18) Augment le range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency			18) Utilisez la vitesse intensive lorsque la quantité de vapeur le requiert			18) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist			18) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antioleores			18) Hoidke plidukimmi filtreid reneks ja hoia eemal postumiseks		
19) Utilizzare la velocità intensiva solo quando necessario			19) Use boost speed only when the amount of vapor makes it necessary			19) Utilisez la vitesse intensive lorsque la quantité de vapeur le requiert			19) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist			19) Utilizar la velocidad intensa solo cuando sea estrictamente necesario			19) Käytännä laajasti alustamiseksi alustaa laajasti alustamalla huoneilman kostuutta ja hajutusta huoneilman puhdistamiseksi		
20) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore			20) Augment le range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency			20) Utilisez la vitesse intensive lorsque la quantité de vapeur le requiert			20) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist			20) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antioleores			20) Hoidke plidukimmi filtreid reneks ja hoia eemal postumiseks		
21) Utilizzare la velocità intensiva solo quando necessario			21) Use boost speed only when the amount of vapor makes it necessary			21) Utilisez la vitesse intensive lorsque la quantité de vapeur le requiert			21) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist			21) Utilizar la velocidad intensa solo cuando sea estrictamente necesario			21) Käytännä laajasti alustamiseksi alustaa laajasti alustamalla huoneilman kostuutta ja hajutusta huoneilman puhdistamiseksi		
22) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore			22) Augment le range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency			22) Utilisez la vitesse intensive lorsque la quantité de vapeur le requiert			22) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist			22) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antioleores			22) Hoidke plidukimmi filtreid reneks ja hoia eemal postumiseks		
23) Utilizzare la velocità intensiva solo quando necessario			23) Use boost speed only when the amount of vapor makes it necessary			23) Utilisez la vitesse intensive lorsque la quantité de vapeur le requiert			23) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist			23) Utilizar la velocidad intensa solo cuando sea estrictamente necesario			23) Käytännä laajasti alustamiseksi alustaa laajasti alustamalla huoneilman kostuutta ja hajutusta huoneilman puhdistamiseksi		
24) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore			24) Augment le range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency			24) Utilisez la vitesse intensive lorsque la quantité de vapeur le requiert			24) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist			24) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antioleores			24) Hoidke plidukimmi filtreid reneks ja hoia eemal postumiseks		
25) Utilizzare la velocità intensiva solo quando necessario			25) Use boost speed only when the amount of vapor makes it necessary			25) Utilisez la vitesse intensive lorsque la quantité de vapeur le requiert			25) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist			25) Utilizar la velocidad intensa solo cuando sea estrictamente necesario			25) Käytännä laajasti alustamiseksi alustaa laajasti alustamalla huoneilman kostuutta ja hajutusta huoneilman puhdistamiseksi		
26) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore			26) Augment le range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency			26) Utilisez la vitesse intensive lorsque la quantité de vapeur le requiert			26) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist			26) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antioleores			26) Hoidke plidukimmi filtreid reneks ja hoia eemal postumiseks		
27) Utilizzare la velocità intensiva solo quando necessario			27) Use boost speed only when the amount of vapor makes it necessary			27) Utilisez la vitesse intensive lorsque la quantité de vapeur le requiert			27) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist			27) Utilizar la velocidad intensa solo cuando sea estrictamente necesario			27) Käytännä laaj		

Ευχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

PF		UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA	
S	FRANKE	Додаткова технічна інформація про виріб, згідно з 65/2014	Garnito markotekortele információi pagal 65/2014	Skoda tat-Taqribat tal-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. technikai kapcsolatok információi	Informace o kaně výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informări de pe lista produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na karcie produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o podatkovnem listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην ταμπλότα του προϊόντος 65/2014	Ürün listesi bilgisi, 65/2014'e göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информация о производстве, према 65/2014	Bleog Táirge de réir Umh. 65/2014	
M	305.0744.424	S Назва поставщика M Идентификация модели	Tieklojo pavadinimas Modelio identifikacija	Isem il-fornitur Identifikatur tal-mudell	A szállító neve A készülék típuszáma	Jméno dodavatele Identifikace modelu	Meno dodávateľa Identifikácia modelu	Numele furnizorului Identificarea modelului	Informaci dostawcy Identyfikacja modelu	Informacije proizvođača Identifikacija modela	Ime dobavitelja Identifikacija modela	Όνομα του προμηθευτή Κωδικός του μοντέλου	Tedarikçi adı Model Tanımı	Име на доставчик Идентификация на модела	Назив добављача Ознака модела	Ainm an tsoláthair Aitheantas an mhúnla	
AEChood	49,1	Щорічне споживання електроенергії	Metinis energijos suvartojimas	I-konsum annvial tal-enerġija	Éves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Consom energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσιο κατανάλωμα ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишня консумация на енергия	Годишня потрошња електричне енергије	Áirde Fuinnim in aghaidh na Bílana	
EEC	C	Клас енергоэффективности	Enerģijas efektyvumo klasė	I-klassi tal-effiċjenza ta-enerġija	Energiatahatékonyági besorolás	Třída energetické účinnosti	Trieda energetickej účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής učinkovitosti	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Acme Eifeachtúlachta	
FDEhood	12.3	Параметр динамической эффективности	Skyčio dinaminis efektyvumas	I-effiċjenza ta-fluiddinamika	Áramlásdinamika hatékonyág	Fluidní dynamická účinnost	Hydrodynamická účinnost	Efficientia fluidodinamica	Wydajność hydrodynamiczna	Fluidodinamička učinkovitost	Učinkovitost pretotne dinamike	Učinkovitost pretotne dinamike	Siv Dinamik Etkinlik	Ефективност на динамиката на fluids	Ефикасност на динамичне fluids	Eifeachtúlacht Dinimice Sreabhan	
FDEC	E	Клас парадинамической эффективности	Skyčio dinamino efektyvumo klasė	I-klassi tal-effiċjenza ta-fluiddinamika	Áramlásdinamika hatékonyág besorolás	Třída fluidní dynamické účinnosti	Trieda hydrodynamické účinnosti	Clasă de eficiență fluidodinamică	Klasa wydajności fluidodynamicznej	Razred fluidodinamičke učinkovitosti	Razred učinkovitosti pretotne dinamike	Κλάση ρευστοδυναμικής učinkovitosti	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на динамиката на fluids	Класа ефикасности динамиче fluids	Acme Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhan	
FDEC	E	Ефективность освещения	Apsvietimo efektyvumas	I-klassi tal-effiċjenza ta-Tidvil	Világítási hatékonyág	Světelná účinnost	Svetelná účinnost	Svetelná účinnost	Clasă de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti rasvjetle	Razred učinkovitosti rasvjetle	Κλάση φωτεινής učinkovitosti	Aydınlık Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на осветяване	Класа ефикасности осветљивања	Acme Eifeachtúlachta Solais
LEhood	120	Клас эффективности освещения	Apsvietimo efektyvumo klasė	I-effiċjenza ta-Filtrazjoni tal-Grassijiet	Zsírűrészi hatékonyág besorolás	Účinnost protitukové filtrace	Účinnost filtrovania tuků	Efficiencia de filtrare anti-grăsii	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost protimastobne filtracije	Učinkovitost protimastobne filtracije	Αποδοχή φαιρίσματος φίλτρου λίπους	Yag Filtrasi Verimlilik Sınıfı	Ефективност на филтриране на мазнини	Ефикасност филтрирања мазти	Eifeachtúlachta um Scagadh Gréise	
LEC	A	Клас эффективности освещения	Riebalų filtravimo efektyvumo klasė	I-klassi tal-effiċjenza ta-Filtrazjoni tal-Grassijiet	Zsírűrészi hatékonyági besorolás	Třída účinnosti protitukové filtrace	Trieda účinnosti filtrovania tuků	Clasă de eficiență pentru filtrarea grăsimilor	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti protimastobne filtracije	Razred učinkovitosti protimastobne filtracije	Κλάση αποδοχής φαιρίσματος φίλτρου λίπους	Yag Filtrasi Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на филтриране на мазнини	Класа ефикасности филтрирања мазти	Acme Eifeachtúlachta um Scagadh Gréise	
GFEChood	87,1	%	Qmin Поток воздуха при минимальной скорости	Oro srautas minimaliu greičiu	I-Fluss tal-Arja Minimu waqz użu normali	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Preprzeży powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Porí aéro stív elághótis títrotopis	Minimum hızda hava akışı	Вздушен поток при минимална скорост	Проток ваздуха при минималној брзини	Aersheabhadh Iosta le ghrádhús	
GFEC	B		Qmax Поток воздуха при максимальной скорости	Oro srautas maksimaliu greičiu	I-Fluss tal-Arja Massimo waqz użu normal	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Preprzeży powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni protok z najvećoj hitrošću	Maximum hızda hava akışı	Вздушен поток при максимальной скорости	Проток ваздуха при максималној брзини	Aersheabhadh Uasta le ghrádhús	
Qmin	123	m3/h	Qboost Поток воздуха при повышенной скорости	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	I-Fluss tal-Arja Maksimalius greičio intensiva	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu при intenzivní rychlosti	Prietok vzduchu при intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Preprzeży powietrza przy zwiększonej intensywności	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zračni protok pri povećanoj hitrošći	Yogun hızda hava akışı	Вздушен поток при повышенной скорости	Проток ваздуха при појачаној брзини	Aersheabhadh ag an dianaisoirí / an sonrú	
Qmax	343	m3/h	Qboost Поток воздуха при повышенной скорости	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	I-Fluss tal-Arja Maksimalius greičio intensiva	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu при intenzivní rychlosti	Prietok vzduchu при intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Preprzeży powietrza przy zwiększonej intensywności	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zračni protok pri povećanoj hitrošći	Yogun hızda hava akışı	Вздушен поток при повышенной скорости	Проток ваздуха при појачаној брзини	Aersheabhadh ag an dianaisoirí / an sonrú	
Qboost	40	m3/h	Qboost Поток воздуха при повышенной скорости	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	I-Fluss tal-Arja Maksimalius greičio intensiva	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu при intenzivní rychlosti	Prietok vzduchu при intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Preprzeży powietrza przy zwiększonej intensywności	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zračni protok pri povećanoj hitrošći	Yogun hızda hava akışı	Вздушен поток при повышенной скорости	Проток ваздуха при појачаној брзини	Aersheabhadh ag an dianaisoirí / an sonrú	
SPemin	N/A	40	SPemin Равенство звуковой мощности в точке за шкалой A при мин. скорости	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	I-Emissionjonj Akustiko, ipezeati għall-frekwenza A fi-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisiile de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisja dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisija zvučne sile A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Emisija zvučne sile A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Emisija zvučne sile A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Равенство звуковой мощности в точке за шкалой A при мин. скорости	Равенство звуковой мощности в		
SPEmax	63	dBa	SPEmax Равенство звуковой мощности в точке за шкалой A при макс. скорости	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	I-Emissionjonj Akustiko, ipezeati għall-frekwenza A fi-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisiile de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisija zvučne sile A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvučne sile A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvučne sile A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Равенство звуковой мощности в точке за шкалой A при макс. скорости	Равенство звуковой мощности в		
SPEmax	63	dBa	SPEmax Равенство звуковой мощности в точке за шкалой A при макс. скорости	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	I-Emissionjonj Akustiko, ipezeati għall-frekwenza A fi-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisiile de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisija zvučne sile A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvučne sile A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvučne sile A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Равенство звуковой мощности в точке за шкалой A при макс. скорости	Равенство звуковой мощности в		
SPEboost	N/A	dBa	SPEboost Равенство звуковой мощности в точке за шкалой A при макс. скорости	Garsinio slėgio lygis ore esant didžiausiam greičiui	I-Emissionjonj Akustiko, ipezeati għall-frekwenza A fi-velocità intensiva	Levegőben mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Emisiile de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisja dźwięku przy prędkości intensywniej	Emisija zvučne sile A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisija zvučne sile A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisija zvučne sile A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Равенство звуковой мощности в точке за шкалой A при макс. скорости	Равенство звуковой мощности в		
PO	0,49	Watt	PO Энергоснабжение в режиме вымивания	Enerģijos suvartojimas prietaisu esant šungtam	I-konsum tal-enerġija fil-modalità Mifti	Áramfogyasztás off (ki) üzemdobban	Spotřeba proudu při režimu off	Spotreba energie v režime vypnutia	Consum de curent în modul opr	Zužycie prądu w trybie wyłączonym	Potrošnja električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izločeno	Kapali modula Güç Tüketimi	Консумация на енергия в изключено състояние	Потрошња електричне енергије у искљученом стању	Idió cumhachta agus é sa mhóid mórta	
Ps	N/A	Watt	Ps Энергоснабжение в режиме очуивания	Enerģijos suvartojimas prietaisu dirbant buvimo režimu	I-konsum tal-enerġija fil-modalità Stennija	Áramfogyasztás standby (készenlet) üzemdobban	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotreba energie v pohotovostnom režime	Consum de curent în modul standby	Zužycie prądu w trybie gotowości	Potrošnja električne energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Kapali modula Güç Tüketimi	Консумация на енергия в режим на готовност	Потрошња електричне енергије у стању пригетности	Idió cumhachta agus é sa mhóid fúreachas	
F	1,6		PI	Додаткова информация згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazioni Aggiuntive skont Nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerint	Doplnkové informácie podľa 66/2014	Doplnkové informácie podľa 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Informacije dodatke 66/2014	Εππλέον πληροφορίες βάσει 66/2014	66/2014'ə göre ilave bilgi	Допълнителна информация съгласно 66/2014	Додатне информације према 66/2014	Faisnéis Bhreise de réir Umh. 66/2014	
EEIhood	80,9		F	Коэффициент увеличения času	Luko padidėjimo faktorius	Faktor tal-zieda fil-hin	Időnöveleségi együttható	Koefficient nárústu v čase	Faktor zvýšenia času	Coeficient de creștere a timp	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficient povećanja vremena	Koeficient podaljšanja časa	Συντελεστής αύξησης του χρόνου	Süre artış faktörü	Koeficient na narastanje na vremeto	Faktor vremenskog povećanja
Qbep	228,0	m3/h	Qbep <td>Индекс энергоэффективности</td> <td>Enerģijos efektyvumo indeksas</td> <td>L-Indici tal-Effiċjenza Enerġetika</td> <td>Energiatahatékonyági mutató</td> <td>Ukazateľ energetickej účinnosti</td> <td>Index energetickej účinnosti</td> <td>Indice de eficiență energetică</td> <td>Wskaźnik wydajności energetycznej</td> <td>Indeks energetske učinkovitosti</td> <td>Indeks energetske učinkovitosti</td> <td>Indeks energetske učinkovitosti</td> <td>Indeks energetske učinkovitosti</td> <td>Indeks energetske učinkovitosti</td> <td>Indeks energetske učinkovitosti</td>	Индекс энергоэффективности	Enerģijos efektyvumo indeksas	L-Indici tal-Effiċjenza Enerġetika	Energiatahatékonyági mutató	Ukazateľ energetickej účinnosti	Index energetickej účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti
Pbep	150	Pa	Pbep <td>Вимірювання швидкості потоку повітря у точці макс. ККД</td> <td>Išmatuoti oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taktui</td> <td>I-rata tal-fluss tal-arja mekela fi-punt tal-effiċjenza massima</td> <td>A legibb hatékonyág mellett mért légohozam</td> <td>Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti</td> <td>Prietok vzduchu v bode najlepšej účinnosti</td> <td>Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă</td> <td>Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności</td> <td>Dotok zraka izmjeren na točki najveće učinkovitosti</td> <td>Zračni protok, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti</td> <td>Ποσότητα αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης</td> <td>En verimlik ölçümde ölçülmüş hava akış oranı</td> <td>Измерен ваздушен поток у тојката на нај-висока ефективност</td> <td>Ráta aersreada tomhaiste ag an bpointe éifeachtúlachta is fearr</td>	Вимірювання швидкості потоку повітря у точці макс. ККД	Išmatuoti oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taktui	I-rata tal-fluss tal-arja mekela fi-punt tal-effiċjenza massima	A legibb hatékonyág mellett mért légohozam	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Prietok vzduchu v bode najlepšej účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Dotok zraka izmjeren na točki najveće učinkovitosti	Zračni protok, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti	Ποσότητα αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlik ölçümde ölçülmüş hava akış oranı	Измерен ваздушен поток у тојката на нај-висока ефективност	Ráta aersreada tomhaiste ag an bpointe éifeachtúlachta is fearr
Qmax	343,0	m3/h	Qmax <td>Вимірювання тиску повітря у точці макс. ККД</td> <td>Išmatuoti oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taktui</td> <td>I-pressjoni tal-arja mekela fi-punt tal-effiċjenza massima</td> <td>A legibb hatékonyág mellett mért légnyomás</td> <td>Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti</td> <td>Tlak vzduchu měřený v bode najlepšej účinnosti</td> <td>Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă</td> <td>Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności</td> <td>Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti</td> <td>Zračni tlak, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti</td> <td>Πίση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης</td> <td>En verimlik ölçümde ölçülmüş hava basıncı</td> <td>Измерено ваздушно напјанње у тојката на нај-висока ефективност</td> <td>Ráta aersbhrú tomhaiste ag an bpointe éifeachtúlachta is fearr</td>	Вимірювання тиску повітря у точці макс. ККД	Išmatuoti oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taktui	I-pressjoni tal-arja mekela fi-punt tal-effiċjenza massima	A legibb hatékonyág mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu měřený v bode najlepšej účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni tlak, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti	Πίση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlik ölçümde ölçülmüş hava basıncı	Измерено ваздушно напјанње у тојката на нај-висока ефективност	Ráta aersbhrú tomhaiste ag an bpointe éifeachtúlachta is fearr
WL	5,6	W	WL	макс. поток повітря	Maximalus oro srautas	I-fluss massiu tal-arja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	flux de aer max	Maksymalny przepływ powietrza	maksimalni protok zraka	najveći zračni protok	ujunty potí aéro	Maximum ağız hızı	максимален ваздушен поток	Aersheabhadh uasta	
Emiddle	667	lux	Wbep	Вимірювання швидкості електроенергії у точці макс. ККД	Išmatuoti elektros galios santykis esant didžiausiam efektyvumo taktui	I-kontribut tal-enerġija mekela fi-punt tal-effiċjenza massima	A legibb hatékonyág mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrický výkon měřený v bodě největší účinnosti	Elektrický výkon měřený v bode najlepšej účinnosti	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Elektronično napajanje izmerjeno na mjestu najbolje učinkovitosti	Elektronično napajanje, izmerjeno pri točki najveće učinkovitosti	Ηλεκτρικό τροφοδοτικό, izmerjeno pri točki najveće učinkovitosti	Ηλεκτρική τροφοδοσία, izmerjeno pri točki najveće učinkovitosti	En verimlik ölçümde ölçülmüş elektrik gücü	Измерена електрична моќност на тојката на нај-висока ефективност	Ionchur cumhachta leictirí tomhaiste ag an bpointe éifeachtúlachta is fearr
Lwa	63	dBa	WL	Номинална потужність системи освітлення	Nominali apšvietimo sistemos galia	I-luminanzja medja tas-sistema tal-tidvil fu l-wieċ għat-tisr	A világítás rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Nominalný výkon systému osvetlenia	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moć znanomianowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sustava rasvjetle	Nazivna moć sistema osvetljave	Όνομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Aydınlık sistemin nominal gücü	Номинална моќност на осветителната система	Cumhacht annmhuil an chórais solaithe
Emiddle			Emiddle	Средній рівень освітлення на поверхні плити	Vidutinis viršuties paviršiaus apšvietimas ir apšvietimo sistemos	I-luminanzja medja tas-sistema tal-tidvil fu l-wieċ għat-tisr	A világítás rendszer átlagvilágítási a főzónápon	Průměrné osvětlení systému osvětlení na varní plochy	Priemerné osvetlenie systému osvetlenia na varní doske	Srednje osvetljenje sistema rasvjetle na površini za kuhinje	Srednje osvetljenje sistema rasvjetle na površini za kuhinje	Prosječno osvetljenje sistema rasvjetle na površini za kuhinje	Povprečna osvetlitev sistema osvetlitve na kuhinji površini	Μέσος φωτισμός του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια εστίας	Pisjame alandata aydinlatma sistemin ortalam aydınlığı	Средно осветявање на осветелната система на врху површината за готвене	Meánsolais an chórais solaithe ar an dromchla cócareacha
Lwa			Lwa	Равенство акустичног нивоа акустичног нивоа на највишој значајности	Garsio galios lygis esant didžiausiam efektyvumo taktui	I-Emissionjonj Akustiko, ipezeati għall-frekwenza A fi-velocità massima	Hangnyomásszint maximális beállással	Hladina akustického výkonu na maximální nastavení	Hladina akustického výkonu na maximálnom nastavení	Nivel de putere sonoră la setarea maximă	Pozioń dźwięku przy ustawieniu maksymalnym	Razina zvučne sile na maksimalnoj postavci	Raven hrupa pri najveći nastavitvi	Στάθμη ηχητικής ισχύος στην επιφάνεια εστίας	En yllskak aeras gars sevisi	Ниво на звукова моќност при нај-високој настрјци	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta
POBEP			POBEP	ПОРАДИ ШОКО ЕНЕРГОЕФЕКТИВНОСТ	ENERGJOS SUVARTOJIMAS TAUPYMO RATAIRYMO	SUGĠERIMENTI GĦAL UŻO KORRETTI SHALEX	ENERGIATAKÁRÉKÖSSÁGI TANÁCSOK	RADY PRO ENERGETICKOU ÚSPORU	OPPORUCENIA NA ÚSPORU ENERGIE	RECOMANDĂRI PENTRU REDUCEREA CONSUMULUI DE ENERGIE	ZALECENIA DOTYCZĄCE OŚCZĘDNOŚCI ENERGETYCZNEJ	SAVJETI ZA ENERGETSKU KONVENCIONALNO	PRIPOREČILA ZA ENERGOŠČEVANJE ZE KONVENCIONALNO	ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΑ ΑΝΑΓΟΡΑΤΑ	ENERJISIN VERİMLİLİK KONSULERAKI TAVSİLERİ	ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΑ ΑΝΑΓΟΡΑΤΑ	ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΑ ΑΝΑΓΟΡΑΤΑ
Qbep	77,0	W	Qbep	1) На початку приготування уникнути витоків на мінімальній швидкості, щоб контролювати вагону та подвійності запалювача	1) Na pачатку приготування, уникніть витоків на мінімальній швидкості, щоб контролювати вагону та подвійності запалювача	1) I-ħalli minnha għat-tliet minnha waqz il-kien jist-tisr	1) Kezdetben szabaddal a keznyel a szab										